



Inserti Camino **ZVGL IDRO**



Decidere di acquistare un termoprodotto significa avere la possibilità e l'intenzione di riscaldare l'intero impianto di casa ed eventualmente anche l'acqua sanitaria. Centrometal con questa novità assicura non solo alti rendimenti e basse emissioni, ma anche un design unico nel suo genere. I binari e i tubi flessibili già di serie, rendono semplice l'estrazione del camino. Anche i componenti di sicurezza ed il circolatore sono a bordo. L'elettronica di ultima generazione consente la regolazione della temperatura desiderata e la possibilità di interfacciarsi con eventuali puffer di acqua tecnica e/o sanitaria, grazie alla preimpostazione di ben cinque schemi idraulici da scegliere.

Camino ZVGL IDRO

Choosing a thermoproduct means to have the possibility to heat the entire home system, including the sanitary water. With this innovation, Centrometal ensures not only high performances and low emissions, but also a unique design. Their standard rails and flexible pipes make the extraction of the inserts easier. Safety components and the circulator are included. An up-to-date electronics allow to set the desired temperature and to interface with any technical and / or sanitary water puffers, thanks to the pre-setting of five hydraulic schemes available.

Camino ZVGL IDRO

Choisir un thermo produit signifie avoir la possibilité et l'intention de réchauffer tout le système de la maison et éventuellement aussi l'eau sanitaire. Centrometal avec cette innovation n'assure pas seulement des rendements élevés et des faibles émissions, mais aussi un design unique. Les rails et les tuyaux flexibles qui sont de série, facilitent l'extraction de la cheminée. Les composants de sécurité et le circulateur sont également de série. La dernière génération d'électronique permet la régulation de la température désirée et la possibilité d'interfaçage avec tous les balons tampon d'eau technique et / ou sanitaire grâce au pré-réglage de cinq schémas hydrauliques.



Camino ZVGL IDRO

Sich zu entscheiden ein Thermoprodukt zu kaufen bedeutet die Möglichkeit zu haben den gesamten Wohnraum zu heizen, eventuell auch das Sanitär Wasser. Centrometal versichert mit dieser Neuigkeit nicht nur hohe Effizienz mit niedrigen Emissionen sondern auch ein einzigartiges Design. Die Schienen und die flexiblen Rohre ermöglichen ein einfaches handhaben des Kamineinsatzes. Auch die Sicherheitsvorrichtungen und die Pumpe sind enthalten. Die Elektronik aus letzter Generation ermöglicht das einstellen der gewünschten Temperatur und die Bedienung eventueller Puffer für das technische oder sanitäre Wasser, es sind bereits fünf mögliche Schemata vorprogrammiert für die Auswahl.

Camino ZVGL IDRO

Elegir en su casa un termoproducto significa soportar todo el sistema de calefacción de su casa y posiblemente producir tambien agua caliente para uso doméstico. Centrometal con este producto innovador garantiza no tan solo altos rendimientos con bajas emisiones pero también un diseño único y estiloso. Las guías corrediza estándar facilitan la extracción de el cuerpo del insertable desde la chimenea. Los componentes de seguridad y el circulador electrónico de última generación permiten la regulación de la temperatura y la posibilidad de actuar con cualquier acumulador de agua técnica y / o sanitaria según cinco esquemas hidráulicos por elegir.

Camino ZVGL IDRO

Incorporar um termoprodot em su casa significa apoiar todo o sistema de aquecimento e, possivelmente, produzir água quente para uso doméstico. Centrometal com este produto inovador garante não tam só uma alta eficiencia com baixas emissões, mas também um design único e elegante. As guias deslizantes facilitam a extração do corpo do inserto nicho. As compõentes de segurança e o circulador eletrônico de última geração permitem a regulação da temperatura e a possibilidade de atuar junto com qualquer acumulador de água técnica e / ou sanitário em acordo com os cinco esquemas hidráulicos disponíveis.



Mod. ZVGL 17 - 25



Inserto Camino

Mod. ZVGL 17 - 25

Mod. ZGL 17

Volume m³ 260

Potenza termica globale / Global heat output (max-min)	kW	7,5 - 7,4
Consumo orario pellet / Hourly pellet consumpt. (max-min)	kg/h	3,61 - 1,51
Rendimento / Efficiency (max-min)	%	94 - 96,3

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 KW

Mod. ZGL 25

Volume m³ 260

Potenza termica globale / Global heat output (max-min)	kW	25,6 - 7,4
Consumo orario pellet / Hourly pellet consumpt. (max-min)	kg/h	5,20 - 1,51
Rendimento / Efficiency (max-min)	%	92,2 - 96,3

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 KW

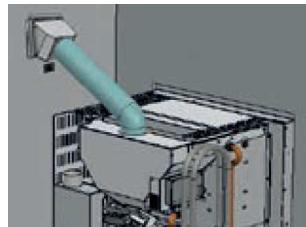
Piedistallo e bocca di carico optional.



A++



Inserti Camino ZVGL Termostufa / Fireplace Insert Thermostoves



Scivolo per il caricamento laterale del pellet (optional). Permette il caricamento senza l'estrazione del camino.

Side slide for pellet loading (optional) allows to charge the pellet without extracting the insert.

Rampa pour charger latéralement les granules (facultatif). Permet le chargement sans l'extraction de la cheminée.

Rutsche für das beladen von Pellet (optional). Ermöglicht das belade von Pellet ohne den Einsatz raus zu ziehen.

Tubo tobogan para la carga lateral del pellet (opcional). Permite cargar sin extracción del cuerpo de combustión.

Tubo para a carga lateral do pellet (opcional). Permite a carregar do pellet sem a extração do corpo de combustão.



Ampio cassetto cenere e bracciere rettangolare in ghisa: migliora la combustione, dura nel tempo.

Rectangular cast iron brazier: improves combustion, lasts.

Brazier rectangulaire fonte: améliore la combustion, dure.

Rechteckiges Kohlebecken aus Gusseisen: verbessert die Verbrennungsdauer.

Bracero rectangular en fundición que mejora la combustión y tiene mas duracion en el tiempo.

Braseiro retangular em fundição que melhora a combustão e dura mais tempo.



Maniglia estraibile per il caricamento del pellet. Removable handle for pellet loading.

Poignée amovible pour le chargement de pellets.

Ausziehbarer Griff für das beladen von Pellet.

Manija extraible para la carga de pellets.

Alça removível para carregamento de pellets.



Dettagli tecnici / Technical Details



Microinterruttore per interrompere il funzionamento del camino quando viene estratto.

Microswitch to stop the operation of the chimney when it is extracted.

Microweitch pour arrêter le fonctionnement de la cheminée quand il est extrait.

Mikroschalter um das funktionieren des Kamineinsatzes zu unterbrechen wenn dieser herausgezogen wird.

Microswitch para parar el funcionamiento del insert en el momento de la extracción.

Microswitch para parar o funcionamento do insert no momento da extração.



Tubi estensibili già installati.

Expanded tubes already installed.

Tubes expansés déjà installés.

Vorinstallierte, verlängerbare Rohre bereits vorinstalliert.

Tubos extendidos ya instalados.

Tubos expandidos já instalados.



Il display a LCD o digitale presenta 6 comandi per la programmazione.

The digital or LCD display can be inclined until complete insertion into the top of the stove.

Le display LCD ou digital à 6 commandes pour la programmation.

Das Digitaldisplay mit drei Steuerungen ist vollständig neigbar bis zur Einfügung im Ofenofen.

La pantalla digital LCD tiene 6 botones para la programación de la estufa.

O visor digital LCD possui 6 botões para a programação do aparelho.



Piastra per il collegamento dei tubi mandata / ritorno / valvola di sicurezza.

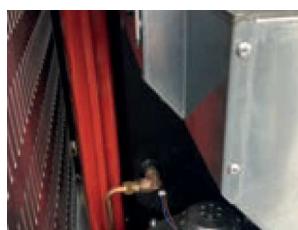
Plate for connecting the supply / return / safety valve pipes.

Plaque de raccordement des tuyaux d'alimentation / de retour / de soupape de sécurité.

Platte für die Verbindung von Vorlauf / Rüklau / Sicherheitsventil.

Placa para conectar los tubos de la válvula de alimentación / retorno / seguridad.

Placa para conectar os tubos da válvula de alimentação / retorno / segurança.



Il vaso di espansione ha una capienza di 8 litri.

The expansion tank has a capacity of 8 litres.

Le vase d'expansion a une capacité de 8 litres.

Der Ausgleichsbehälter hat ein Fassungsvermögen von 8 Litern.

El tanque de expansión tiene una capacidad de 8 litros.

O depósito de expansão possui uma capacidade de 8 litros.



Ventilatore per l'estrazione dei fumi.

Fan for fumes extraction.

Ventilateur pour l'extraction des fumées.

Abgaslüfter.

Ventilador para extracción de humo.

Ventilador para extração de fumaça.



Pompa modulante con prevalenza 6 metri.

Modulating pump with 6 meters head.

Pompe modulante avec une tête de 6 mètres.

Modulerende Pumpe Wirkung 6m.

Bomba moduladora de 6 metros de altura.

Bomba moduladora com 6 metros de altura.



Motoriduttore silenzioso per l'alimentazione del pellet.

Silent gear motor for pellet feeding.

Moteur à engrenages silencieux pour l'alimentation des pellets.

Leiser Motor für die Förderung von Pellet.

Motorreductor silencioso para alimentación de pellets.

Motoridutor silencioso para alimentação de pellets.



L'aria proveniente dall'esterno è destinata, oltre alla combustione, anche alla pulizia del vetro.

The air coming from outside is intended, in addition to the combustion, also for cleaning the glass.

L'air qui vient de l'extérieur est destiné, en plus qu'à la combustion, au nettoyage de la vitre.

Die Luft, die von Außen kommt, ist bestimmt, neben der Verbrennung, auch zur Reinigung der Scheibe benutzt.

El aire procedente del exterior es asignado, además por la combustión, también en la limpieza del vidrio.

O ar proveniente do exterior é utilizado para a combustão e também para a limpeza do vidro.

Ins. Camino Idro ZVGL

Piedistallo e bocca di carico optional.



Inserto ZVGL	ZVGL 17 Idro	ZVGL 25 Idro	
Potenza termica globale Heat input	kW	17,6 - 7,5	25,6 - 7,4
Potenza termica nom. (max-min) Nominal heat output (max-min)	kW	16,5 - 7,1	23,6 - 7,1
Potenza resa all'acqua (max-min) Water heat output (max-min)	kW	13,1 - 5,1	19,2 - 5,1
Potenza resa all'ambiente Space heat output	kW	3,4 - 2	4,4 - 2
Consumo orario (max-min) Pellet consumption (max-min)	kg-h	3,61 - 1,51	5,2 - 1,51
Efficienza (max-min) Efficiency (max-min)	%	94 - 96,3	92,2 - 96,3
Diametro tubo uscita fumi Smoke outlet tube	ø mm	80	80
Capacità serbatoio Tank capacity	Lt-Kg	34 - 22	34 - 22
Autonomia (max-min) Autonomy (max-min)	h	15 - 6	15 - 4
Potenza elettrica di esercizio Nominal power input	W	75	90
Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxDxL)	mm	647 x 700 x 840	647 x 700 x 840
Peso Net weight	Kg	195	195
Decreto ambientale n.186 Environmental decree n.186		★★★★★	★★★★★

I dati possono subire variazioni



Ente tedesco per lo
sviluppo delle energie



Marchio CE

EN 14785

Norma europea per gli
apparecchi da riscaldamento



Certificazione Europea per la qualità dei prodotti

